

青年序曲

Overture

为华乐团创作 (简易版)

for Chinese Orchestra (Simplified Version)

罗伟伦

Law Wai Lun



04/065A

青年序曲

Overture

为华乐团创作 (简易版)

for Chinese Orchestra (Simplified Version)

罗伟伦

Law Wai Lun

(2004, rev. 2025)

8'

青年序曲
Overture

ISMN: [ISMN No.]

Copyright © 2025 Singapore Chinese Orchestra Co. Ltd. All rights reserved.

版权所有。仅作教育及之用途。未经许可, 不得以任何形式用途或发行。
For educational use only. Unauthorised usage or distribution is strictly prohibited
without the express permission of the copyright holder.

第一版 2025
First edition 2025

印刷于新加坡。
Printed in Singapore.

新加坡华乐团有限公司
珊顿道 7 号
新加坡大会堂
新加坡邮区 068810

Singapore Chinese Orchestra Co. Ltd.
7 Shenton Way
Singapore Conference Hall
Singapore 068810

网站 Website: www.sco.com.sg
电邮 Email: aa@sco.com.sg
电话 Telephone: (65) 6557 4026
传真 Fax: (65) 6557 2756

传 Biography



中国音乐家协会会员、香港作曲家与作词家协会会员的罗伟伦，毕业于中央音乐学院作曲系，师从苏夏教授和杜鸣心教授。先后担任中央新闻纪录电影制片厂专职作曲家、香港演艺学院讲师、新加坡华乐团驻团作曲家。

作品超过 200 部，从电影到华乐合奏，风格多样、涉猎范围甚广，曾多次获得香港作曲家与作词家协会、新加坡作曲家与作词家协会以及新加坡华乐团颁发的作曲奖项。除了作曲与音乐教育之外，罗伟伦也热心参与各项音乐活动，担任香港、台湾的作曲比赛评委、新加坡国家艺术理事会以及教育部举办的华乐比赛评委。

2017 年荣获国家艺术理事会颁发新加坡文化界的最高荣誉-新加坡文化奖。

Law Wai Lun is a member of the Chinese Musicians Association and the Composers and Authors Society of Hong Kong. He graduated from the Central Conservatory of Music, where he studied music composition under the tutelage of Professor Su Xia and Du Mingxin. He has also served as the Composer at the Central Newsreel and Documentary Film Studio in Beijing, lecturer at the Hong Kong Academy for Performing Arts and Composer-In-Residence at the Singapore Chinese Orchestra.

Law has produced more than 200 works with diverse styles, ranging from Film to Chinese ensemble music. He has also won many composition awards from the Composers and Authors Society of Hong Kong, Composers & Authors Society of Singapore (COMPASS) and Singapore Chinese Orchestra. In addition to music composition and education, Law Wai Lun also participate actively in numerous music events and activities, where he served as a judge for composition competitions in Hong Kong and Taiwan, Singapore's National Arts Council, and Chinese music competitions organized by the Ministry of Education.

In 2017, Law Wai Lun was conferred the Cultural Medallion, Singapore's highest award in recognition of artistic excellence and distinction in arts and culture.

乐曲介绍 Synopsis

这是一首为新加坡青年华乐团首场音乐会而写的序曲,于 2004 年首演。乐曲以轻快的引子开始,在热烈的气氛中结束。其中包括四个不同风格的音乐素材,来配合新加坡多元文化的特色,展示青年人的活力、热情与浪漫的情怀。同时,作为抛砖引玉,为接下来的精彩节目掀开序幕。

《青年序曲》简化版,在乐队编制、作品的曲长、个别段落的织体等方面做了调整与修改,希望适合更多不同规模的乐队演奏。

This overture was composed for the inaugural concert of the Singapore Youth Chinese Orchestra and premiered in 2004. The piece begins with a lively introduction and concludes in a vibrant atmosphere. It incorporates four distinct musical themes, reflecting Singapore's multicultural identity while showcasing the energy, passion, and romantic spirit of youth. It also serves as a prelude, setting the stage for the exciting performances to follow.

The simplified version of *Overture* has been amended in terms of orchestration, duration, and texture in certain sections to accommodate ensembles of different sizes.

编制 Instrumentation

梆笛 Bangdi

曲笛 Qudi

高音笙 Gaoyin Sheng

中音笙 Zhongyin Sheng

高音唢呐 Gaoyin Suona

中音唢呐 Zhongyin Suona

扬琴 Yangqin

柳琴 Liuqin

琵琶 Pipa

中阮 Zhongruan

大阮 Daruan

定音鼓 Timpani

6 打击乐 6 Percussion

I: 大钹 Cymbals

II: 打堂鼓 Datanggu

III: 三角铁 Triangle

IV: 木鱼 Woodblocks

V: 木琴 Xylophone

VI: 铝板琴 Vibraphone

高胡 Gaohu

二胡 Erhu

中胡 Zhonghu

大提琴 Violoncello

低音提琴 Contrabass

青年序曲 Overture

为华乐团重奏(简易版)
for Chinese Orchestra (Simplified Version)

罗伟伦
Law Wai Lun
(2004, rev. 2025)

Allegro ♩ = 144

梆笛 Bangdi

曲笛 Qudi

高音笙 Gaoyin Sheng

中音笙 Zhongyin Sheng

高音唢呐 Gaoyin Suona

中音唢呐 Zhongyin Suona

扬琴 Yangqin

柳琴 Liuqin

琵琶 Pipa

中阮 Zhongruan

大阮 Daruan

定音鼓 Timpani

大钹 Dabo

大堂鼓 Datanggu

三角铁 Triangle

木鱼 Woodblocks

木琴 Xylophone

铝板琴 Vibraphone

高胡 Gaohu

二胡 Erhu

中胡 Zhonghu

大提琴 Violoncello

低音提琴 Contrabass

This musical score is for the piece "The Legend of the White Snake" (白蛇传). It is a full orchestral score with multiple staves. The instruments and parts included are:

- Flute (梆笛 BD):** Plays a melodic line with various ornaments and dynamics.
- Qin (曲笛 QD):** Provides a harmonic and melodic accompaniment.
- High Gong (高音笙 GYSh):** Plays a melodic line with various ornaments and dynamics.
- Medium Gong (中音笙 ZYSh):** Provides a harmonic and melodic accompaniment.
- High Suona (高音唢呐 GYSN):** Plays a melodic line with various ornaments and dynamics.
- Medium Suona (中音唢呐 ZYSN):** Provides a harmonic and melodic accompaniment.
- Yangqin (扬琴 YQ):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Liuqin (柳琴 LQ):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Pipa (琵琶 PP):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Zhongruan (中阮 ZR):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Daruan (大阮 DR):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Dingyin Drum (定音鼓 Timp.):** Provides a rhythmic accompaniment.
- Daqin (大钹 DB):** Provides a rhythmic accompaniment.
- Datang Drum (大堂鼓 DTGu):** Provides a rhythmic accompaniment.
- Sanjiao Tie (三角铁 Tri.):** Provides a rhythmic accompaniment.
- Muyu (木鱼 W-bl):** Provides a rhythmic accompaniment.
- Xylophone (木琴 Xylo.):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Aluminum Plate (铝板琴 Vib.):** Provides a rhythmic and harmonic accompaniment.
- Gao Hu (高胡 GH):** Provides a melodic and harmonic accompaniment.
- Er Hu (二胡 EH):** Provides a melodic and harmonic accompaniment.
- Zhong Hu (中胡 ZH):** Provides a melodic and harmonic accompaniment.
- Da Ti Qin (大提琴 Vc.):** Provides a melodic and harmonic accompaniment.
- Di Yin Ti Qin (低音提琴 Cb.):** Provides a melodic and harmonic accompaniment.

The score is written in standard musical notation with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The tempo is marked "Moderato". The score includes various musical notations such as notes, rests, ornaments, and dynamics (e.g., *f*, *cresc.*, *mf*).

This musical score is for the piece "The Legend of the White Snake" (白蛇传). It is a full orchestral score with multiple staves. The instruments and parts included are:

- 柳笛 (Lǚ Dǐ) BD**: Flute, marked *ff*.
- 曲笛 (Qǔ Dǐ) QD**: Flute, marked *ff*.
- 高音笙 (Gāo Yīn Shēng) GYSh**: High Pitch Sheng, marked *ff*.
- 中音笙 (Zhōng Yīn Shēng) ZYSh**: Middle Pitch Sheng, marked *ff*.
- 高音唢呐 (Gāo Yīn Suǒ Nà) GYSN**: High Pitch Suona, marked *ff*.
- 中音唢呐 (Zhōng Yīn Suǒ Nà) ZYSN**: Middle Pitch Suona, marked *ff*.
- 扬琴 (Yáng Qín) YQ**: Yangqin, marked *ff*.
- 柳琴 (Liǔ Qín) LQ**: Liusheng, marked *ff*.
- 琵琶 (Pí Pá) PP**: Pipa, marked *ff*.
- 中阮 (Zhōng Ruǎn) ZR**: Zhongruan, marked *ff*.
- 大阮 (Dà Ruǎn) DR**: Dairuan, marked *ff*.
- 定音鼓 (Dìng Yīn Gǔ) Timp.**: Timpani, marked *f*.
- 大钹 (Dà Dié) DB**: Dabao, marked *f*.
- 大堂鼓 (Dà Táng Gǔ) DTGu**: Datang, marked *f*.
- 三角铁 (Sān Jiǎo Tiě) Tri.**: Triangle, marked *ff*.
- 木鱼 (Mù Yú) W-bl.**: Muyu, marked *ff*.
- 木琴 (Mù Qín) Xylo.**: Xylophone, marked *ff*.
- 铝板琴 (Alǔ Bǎn Qín) Vib.**: Vibraphone, marked *ff*.
- 高胡 (Gāo Hú) GH**: Gaohe, marked *ff*.
- 二胡 (Èr Hú) EH**: Erhu, marked *ff*.
- 中胡 (Zhōng Hú) ZH**: Zhonghu, marked *ff*.
- 大提琴 (Dà Tí Qín) Vc.**: Violoncello, marked *ff*.
- 低音提琴 (Dī Yīn Tí Qín) Cb.**: Double Bass, marked *ff*.

The score is written in standard musical notation with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The tempo is marked "Moderato". The score is divided into measures, with some measures containing multiple notes and rests. The instruments are arranged in a standard orchestral layout, with the woodwinds and strings in the front and the percussion in the back.

19

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

31

柳笛
BD

曲笛
QD

高音笙
GYSh

中音笙
ZYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

定音鼓
Timp.

大钹
DB

大堂鼓
DTGu

三角铁
Tri.

木鱼
W-bl.

木琴
Xylo.

铝板琴
Vib.

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

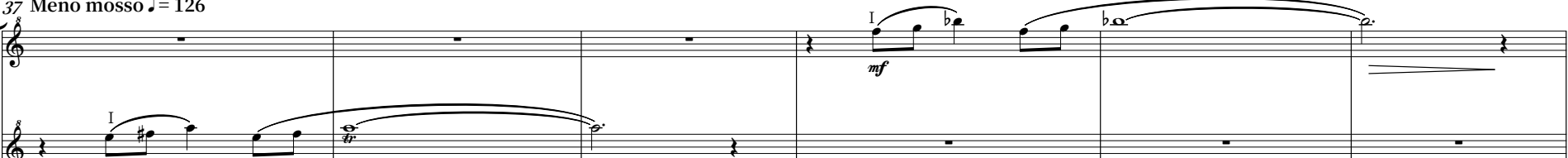
rit.

37

Meno mosso

$\text{♩} = 126$

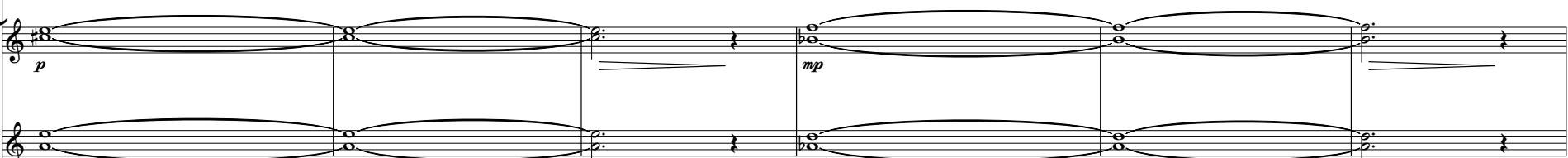
柳笛
BD



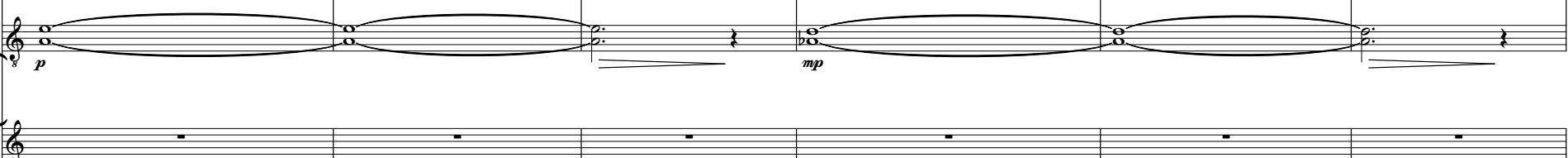
曲笛
QD



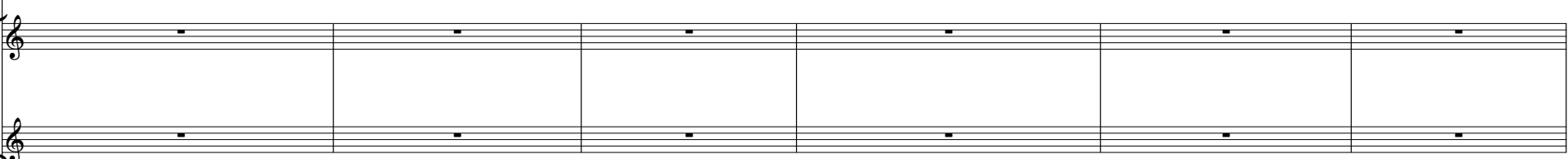
高音笙
GYSh



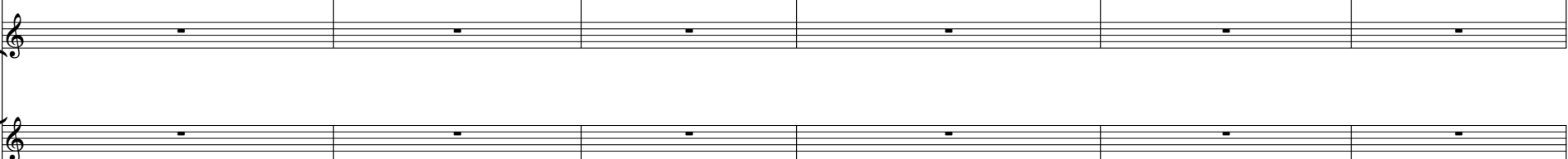
中音笙
ZYSh



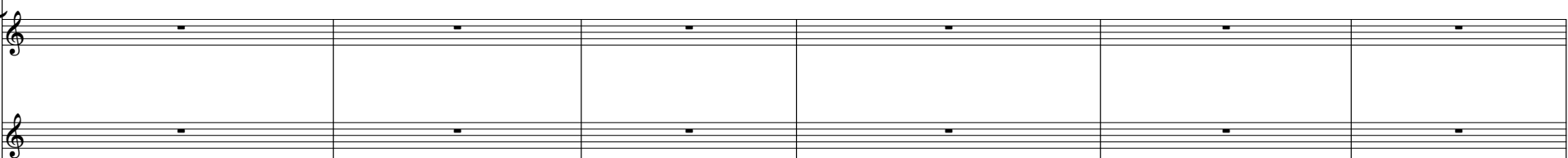
高音唢呐
GYSN



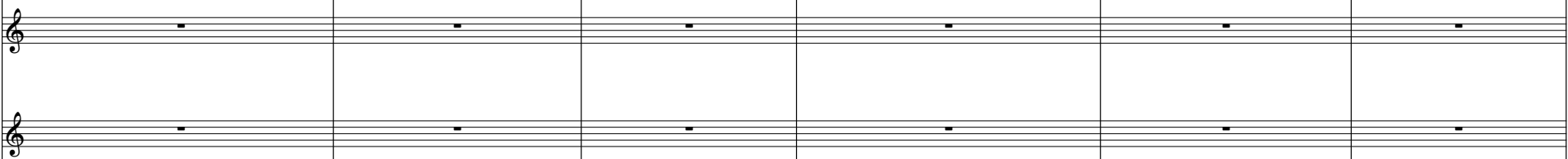
中音唢呐
ZYSN



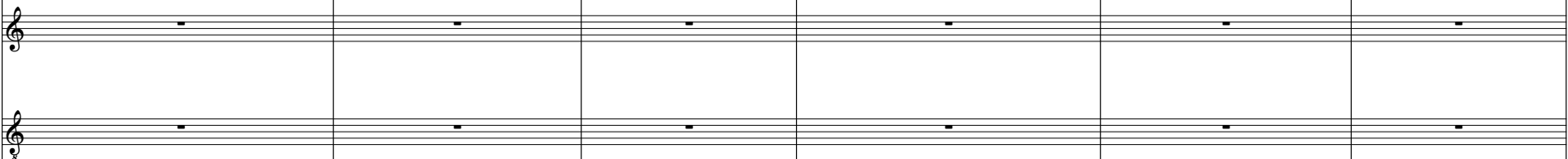
扬琴
YQ



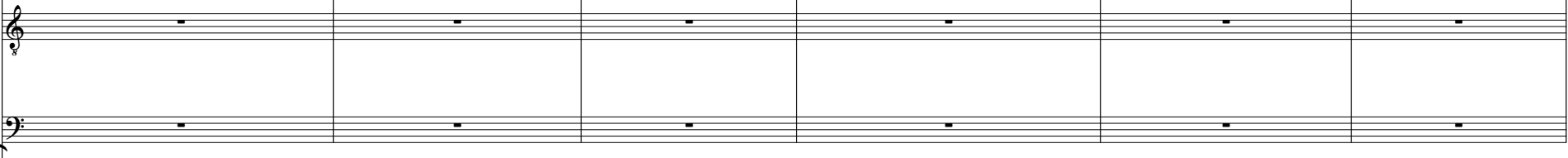
柳琴
LQ



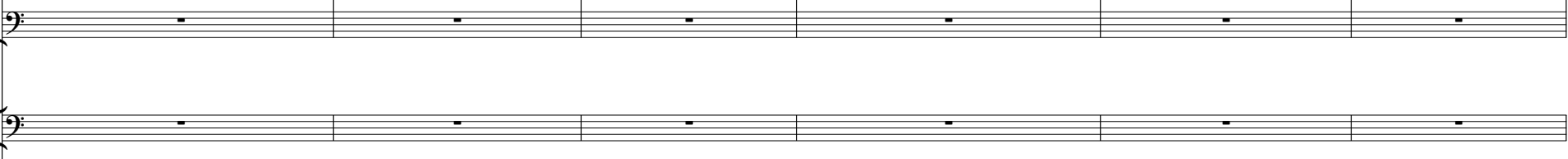
琵琶
PP



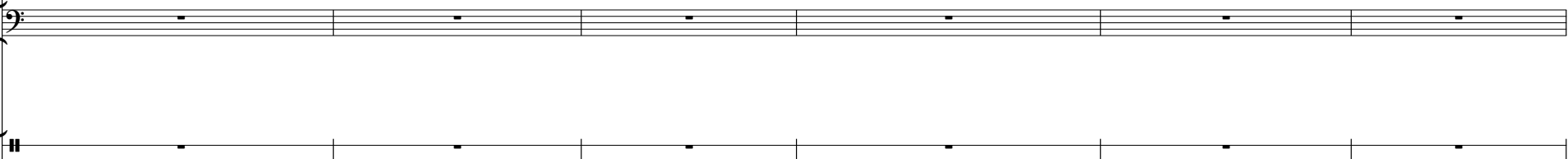
中阮
ZR



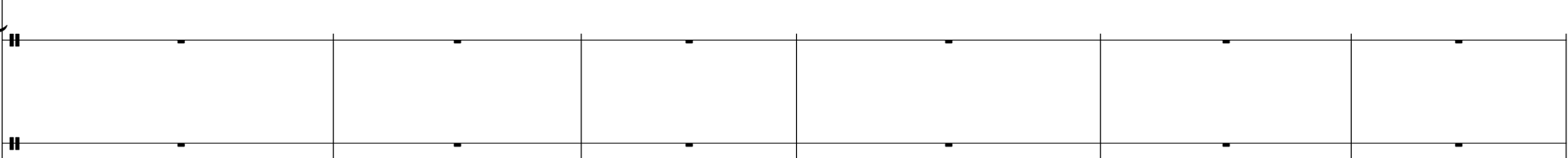
大阮
DR



定音鼓
Timp.



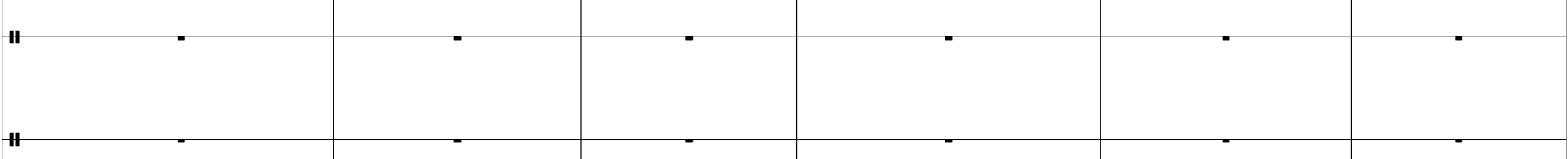
大钹
DB



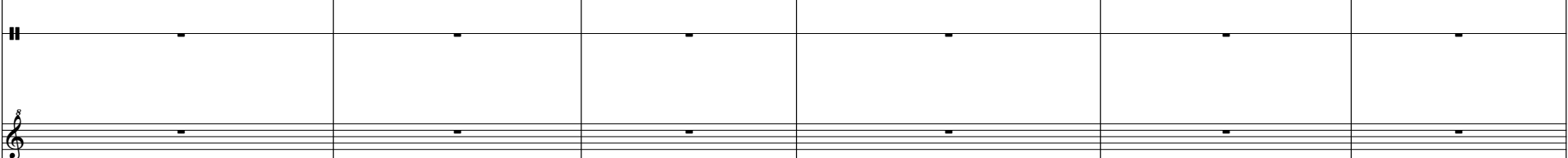
大堂鼓
DTGu



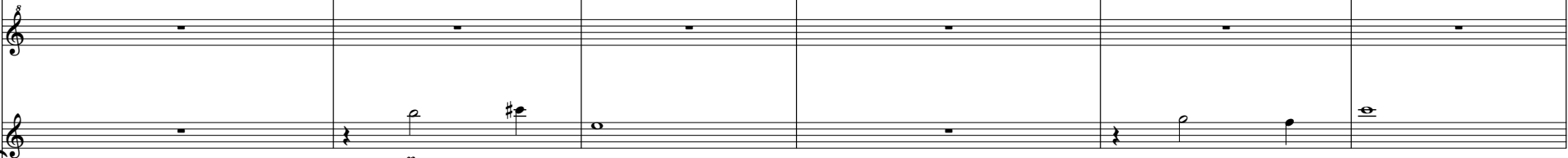
三角铁
Tri.



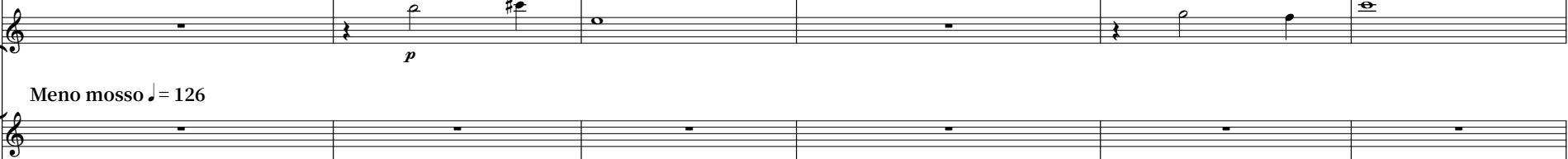
木鱼
W-bl.



木琴
Xylo.



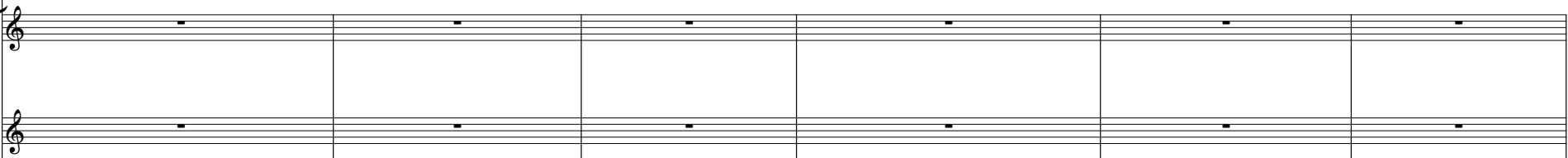
铝板琴
Vib.



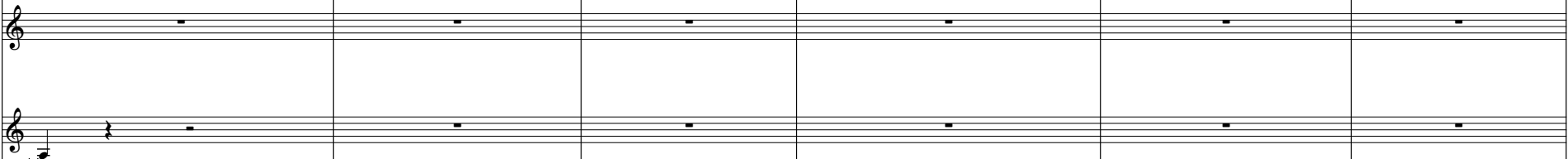
Meno mosso

$\text{♩} = 126$

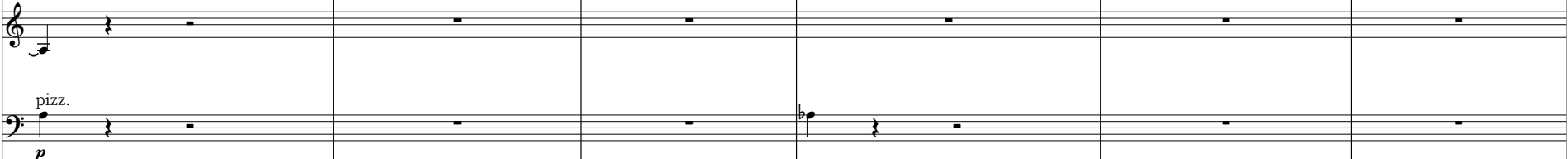
高胡
GH



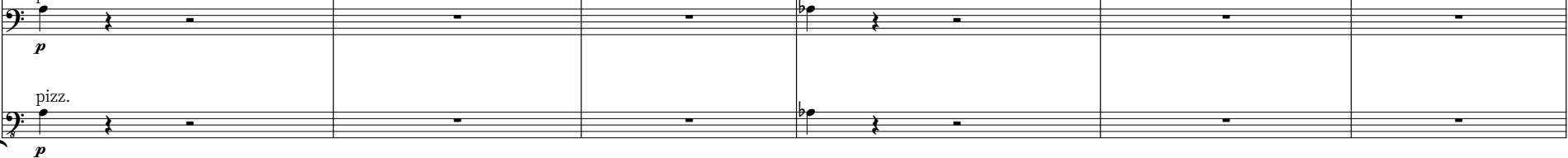
二胡
EH



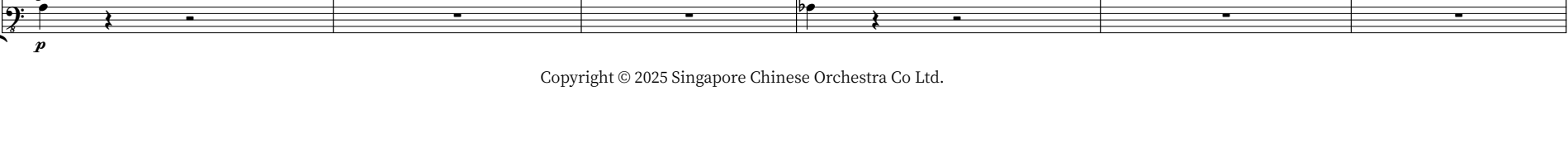
中胡
ZH



大提琴
Vc.



低音提琴
Cb.



43 rit. A tempo con brio ♩ = 144

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

rit. A tempo con brio ♩ = 144

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

49

柳笛BD

曲笛QD

高音笙GYSh

中音笙ZYSh

高音唢呐GYSN

中音唢呐ZYSN

扬琴YQ

柳琴LQ

琵琶PP

中阮ZR

大阮DR

定音鼓Timp.

大钹DB

大堂鼓DTGu

三角铁Tri.

木鱼W-bl.

木琴Xylo.

铝板琴Vib.

高胡GH

二胡EH

中胡ZH

大提琴Vc.

低音提琴Cb.

55

柳笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

60

柳笛
BD

曲笛
QD

高音笙
GYSh

中音笙
ZYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

定音鼓
Timp.

大钹
DB

大堂鼓
DTGu

三角铁
Tri.

木鱼
W-bl.

木琴
Xylo.

铝板琴
Vib.

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

[illegible]

This musical score is for the film 'The Legend of the White Snake' (白蛇传). It features a large ensemble of instruments, including traditional Chinese instruments and a Western orchestra. The score is written for a full orchestra, with parts for various instruments including flutes, oboes, clarinets, bassoons, horns, trumpets, trombones, tubas, percussion, and strings. The score is in 2/4 time and is written in G major. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto'.

The score is divided into two systems. The first system includes parts for the Flute (柳笛 BD), Oboe (曲笛 QD), High Gong (高音笙 GYSh), Middle Gong (中音笙 ZYSh), High Suona (高音唢呐 GYSN), Middle Suona (中音唢呐 ZYSN), Yangqin (扬琴 YQ), Linqin (柳琴 LQ), Pipa (琵琶 PP), Zhongruan (中阮 ZR), Daban (大阮 DR), Dingyin Drum (定音鼓 Timp.), Dabao (大钹 DB), Dagu (大堂鼓 DTGu), Sanjiao Tie (三角铁 Tri.), Mu Yu (木鱼 W-bl.), Mu Qin (木琴 Xylo.), and Gongche (铝板琴 Vib.). The second system includes parts for the Gao Hu (高胡 GH), Er Hu (二胡 EH), Zhong Hu (中胡 ZH), Da Ti Qin (大提琴 Vc.), and Di Yin Ti Qin (低音提琴 Cb.).

The score is written for a full orchestra, with parts for various instruments including flutes, oboes, clarinets, bassoons, horns, trumpets, trombones, tubas, percussion, and strings. The score is in 2/4 time and is written in G major. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto'.

77

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

89

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

95

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

arco

arco

101

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc. pizz.

低音提琴 Cb. pizz.

107

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

113

梆笛BD

曲笛QD

高音笙GYSh

中音笙ZYSh

高音唢呐GYSN

中音唢呐ZYSN

扬琴YQ

柳琴LQ

琵琶PP

中阮ZR

大阮DR

定音鼓Timp.

大钹DB

大堂鼓DTGu

三角铁Tri.

木鱼W-bl.

木琴Xylo.

铝板琴Vib.

高胡GH

二胡EH

中胡ZH

大提琴Vc.

低音提琴Cb.

119

柳笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

pp mf pp mf

f

f

125

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

A tempo ♩ = 144

131

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

Tempo ♩ = 144

A tempo ♩ = 144

Con affetto ♩ = 72

137 *rit.*

梆笛 BD
曲笛 QD
高音笙 GYSh
中音笙 ZYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
定音鼓 Timp.
大钹 DB
大堂鼓 DTGu
三角铁 Tri.
木鱼 W-bl.
木琴 Xylo.
铝板琴 Vib.
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

143

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

149

柳笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

16/1

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

173

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

180

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

mf

mf

mf

p

pizz.

p

Score for "The Legend of the White Snake" (白蛇传)

Instrumentation:

- 柳笛 BD (Willow Whistle)
- 曲笛 QD (Qu Di)
- 高音笙 GYSh (High Pitch Sheng)
- 中音笙 ZYSh (Middle Pitch Sheng)
- 高音唢呐 GYSN (High Pitch Suona)
- 中音唢呐 ZYSN (Middle Pitch Suona)
- 扬琴 YQ (Yangqin)
- 柳琴 LQ (Liuqin)
- 琵琶 PP (Pipa)
- 中阮 ZR (Zhongruan)
- 大阮 DR (Daruhan)
- 定音鼓 Timp. (Tom-tom)
- 大钹 DB (Dabao)
- 大堂鼓 DTGu (Datanggu)
- 三角铁 Tri. (Triangle)
- 木鱼 W-bl. (Muyu)
- 木琴 Xylo. (Xylophone)
- 铝板琴 Vib. (Vibraphone)
- 高胡 GH (Gao Hu)
- 二胡 EH (Erhu)
- 中胡 ZH (Zhong Hu)
- 大提琴 Vc. (Violoncello)
- 低音提琴 Cb. (Double Bass)

Tempo: A tempo ♩ = 144

Score Structure:

The score is divided into two systems. The first system includes the woodwinds, brass, and percussion. The second system includes the strings.

Key Musical Elements:

- Woodwinds:** The Willow Whistle (BD) and Qu Di (QD) play a melodic line, often with trills and grace notes. The Sheng (GYSh, ZYSh) and Suona (GYSN, ZYSN) provide harmonic support and texture.
- Brass:** The Gao Hu (GH), Erhu (EH), and Zhong Hu (ZH) play a melodic line, often with trills and grace notes. The Da Hu (DB), Tang Gu (DTGu), and San Jiao Tie (Tri.) provide harmonic support and texture.
- Percussion:** The Muyu (W-bl.), Xylophone (Xylo.), and Vibraphone (Vib.) provide a rhythmic foundation. The Tom-tom (Timp.) and Gong (Gong) provide a rhythmic foundation.
- Strings:** The Violoncello (Vc.) and Double Bass (Cb.) provide a harmonic foundation. The Gao Hu (GH), Erhu (EH), and Zhong Hu (ZH) provide a melodic line.

Dynamic Markings: *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *rit.* (ritardando).

Rehearsal Mark: 186

192

Con affetto

$\text{♩} = 72$

柳笛
BD

曲笛
QD

高音笙
GYSh

中音笙
ZYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

定音鼓
Timp.

大钹
DB

大堂鼓
DTGu

三角铁
Tri.

木鱼
W-bl.

木琴
Xylo.

铝板琴
Vib.

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

Con affetto

$\text{♩} = 72$

198

梆笛
BD

曲笛
QD

高音笙
GYSh

中音笙
ZYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

定音鼓
Timp.

大钹
DB

大堂鼓
DTGu

三角铁
Tri.

木鱼
W-bl.

木琴
Xylo.

铝板琴
Vib.

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

205

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音喇叭 GYSN

中音喇叭 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

212

rit.

梆笛BD

曲笛QD

高音笙GYSh

中音笙ZYSh

高音唢呐GYSN

中音唢呐ZYSN

扬琴YQ

柳琴LQ

琵琶PP

中阮ZR

大阮DR

定音鼓Timp.

大钹DB

大堂鼓DTGu

三角铁Tri.

木鱼W-bl.

木琴Xylo.

铝板琴Vib.

高胡GH

二胡EH

中胡ZH

大提琴Vc.

低音提琴Cb.

Allegro ♩ = 144

219

梆笛 BD *mp*

曲笛 QD *mp*

高音笙 GYSh *p*

中音笙 ZYSh *p*

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ *p*

柳琴 LQ *p*

琵琶 PP *p*

中阮 ZR *p*

大阮 DR *p*

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri. *p*

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo. *mp*

铝板琴 Vib.

Allegro ♩ = 144

高胡 GH *p*

二胡 EH *p*

中胡 ZH *p*

大提琴 Vc. *p*

低音提琴 Cb. *p*

226

The musical score for measures 226-232 features the following instruments and their parts:

- Banhu (BH):** Rests throughout.
- Qidian (QD):** Rests until measure 230, where it plays a descending eighth-note scale starting on F#4.
- GYSh:** Rests throughout.
- ZYSh:** Rests until measure 232, where it plays a whole note F#3.
- GYSN:** Rests throughout.
- ZYSN:** Rests throughout.
- YQ:** Starts in measure 228 with a sixteenth-note triplet (F#4, G4, A4) followed by quarter notes B4, A4, G4, F#4.
- LQ:** Similar to YQ, starting in measure 228.
- PP:** Similar to YQ, starting in measure 228.
- ZR:** Rests throughout.
- DR:** Rests throughout.
- Timp.:** Rests throughout.
- DB:** Rests throughout.
- DTGu:** Rests throughout.
- Tri.:** Rests throughout.
- W-bl.:** Starts in measure 230 with a sixteenth-note triplet (F#4, G4, A4) followed by quarter notes B4, A4, G4, F#4.
- Xylo.:** Rests throughout.
- Vib.:** Rests throughout.
- GH:** Rests throughout.
- EH:** Plays a continuous eighth-note pattern starting on F#4 in measure 226.
- ZH:** Plays a continuous eighth-note pattern starting on F#4 in measure 226.
- Vc.:** Plays a continuous eighth-note pattern starting on F#3 in measure 226.
- Cb.:** Plays a half note F#3 in measure 226, then rests.

240
第 240 小节

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

247

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

Copyright © 2025 Singapore Chinese Orchestra Co Ltd.

Piu mosso accelerando ♩ = 148

253

柳笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

Piu mosso accelerando ♩ = 148

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

259

梆笛 BD

曲笛 QD

高音笙 GYSh

中音笙 ZYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

定音鼓 Timp.

大钹 DB

大堂鼓 DTGu

三角铁 Tri.

木鱼 W-bl.

木琴 Xylo.

铝板琴 Vib.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

265

梆笛BD

曲笛QD

高音笙GYSh

中音笙ZYSh

高音唢呐GYSN

中音唢呐ZYSN

扬琴YQ

柳琴LQ

琵琶PP

中阮ZR

大阮DR

定音鼓Timp.

大钹DB

大堂鼓DTGu

三角铁Tri.

木鱼W-bl.

木琴Xylo.

铝板琴Vib.

高胡GH

二胡EH

中胡ZH

大提琴Vc.

低音提琴Cb.

This musical score is for the percussion section of the film 'The Legend of the White Snake'. It features 20 staves, each representing a different instrument. The notation is a mix of traditional Chinese musical symbols and Western musical notation. The instruments listed on the left are: 梆笛 (Bangdi), 曲笛 (Qudi), 高音笙 (Gao Yin Sheng), 中音笙 (Zhong Yin Sheng), 高音唢呐 (Gao Yin Suona), 中音唢呐 (Zhong Yin Suona), 扬琴 (Yangqin), 柳琴 (Liuqin), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Zhong Ruan), 大阮 (Da Ruan), 定音鼓 (Ding Yin Gu), 大钹 (Da Di), 大堂鼓 (Da Tang Gu), 三角铁 (San Jiao Tie), 木鱼 (Mu Yu), 木琴 (Mu Qin), 铝板琴 (Al Pan Qin), 高胡 (Gao Hu), 二胡 (Er Hu), 中胡 (Zhong Hu), 大提琴 (Da Ti Qin), and 低音提琴 (Di Yin Ti Qin). The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure is marked with '271' and 'tr'. The instruments play various rhythms and melodic lines, with some instruments like the笙 and 唢呐 playing sustained notes. The score ends with a double bar line.

271 *tr*

梆笛
BD

曲笛
QD

高音笙
GYSh

中音笙
ZYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

定音鼓
Timp.

大钹
DB

大堂鼓
DTGu

三角铁
Tri.

木鱼
W-bl.

木琴
Xylo.

铝板琴
Vib.

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.